

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 34 (1944)

**Heft:** 28

**Rubrik:** [Handarbeiten und Mode]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HOCHMODERNER, ELEGANTER *Vierbahnenjupe*

mit origineller Garniturertasche  
zum Auf- und Abschnüren



Modell Anny Schatz

Dieser leicht zu arbeitende Jupe sollte unseren Hausfrauen besonders Freude machen, da er nur wenig Stoff erfordert, schnell gemacht ist und mit einem duftigen Hemdenblüschen getragen, für die warmen Sommertage jede Frau reizvoll kleidet.

Grösse 42: Stoffbedarf 1,80 m, 98 cm breit, für weitere Grössen entsprechend mehr. Muster gezeichnet für Grösse 42.

Ausführung: Muster genau auf den Stoff abzeichnen. Nähre sind schon zugegeben. Schneiden; alle 4 Teile gleichmässig zusammenheften, Nähre  $2\frac{1}{2}$  cm tief, und anprobieren. Nähre links steppen. Auf der linken Seite Schlitz für den Reissverschluss offen lassen. Einmal schmalkantig und einmal füsslibreit absteppen. Dann wird der geschlossene Reissverschluss von Hand eingenäht, Stoffkante gegen Stoffkante stossend. Miederband einnähen und Gürtel anbringen.

Garniturtasche: Diese ist mit Kreuzstich auf Stramin gestickt. Stramingröße siehe Abbildung. Reihenfolge der Farben siehe Abb. Nr. 2.

- = karminrot
- = stahlblau
- = altgold
- = h.-braune Wolle

in HC-Florgarn.

Die Tasche wird mit einer Strick-Trick-Schnur in den drei Stickfarben durch Gürtel und Miederband mittelst Ösen (die man in einem Merceriegeschäft machen lässt) aufgeschnürt; eine Masche binden.

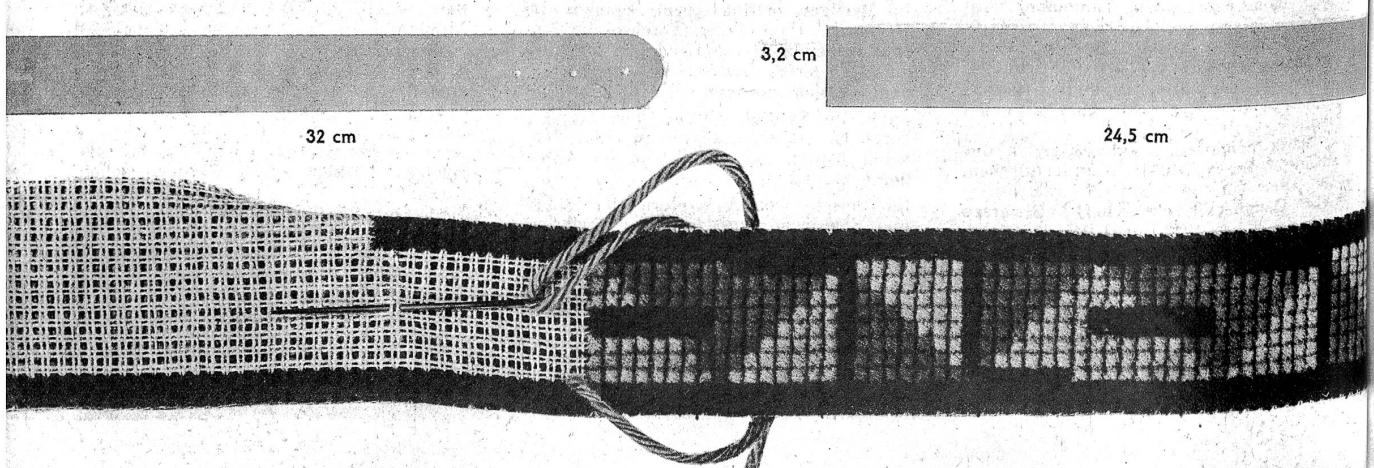
Wir zeigen Ihnen hier noch eine zweite Ausführung der Tasche mit Steppereigarnitur in Cordonnet. Diese Arbeit kann aber nach Belieben auch in Stil- oder Spannstich ausgeführt werden.

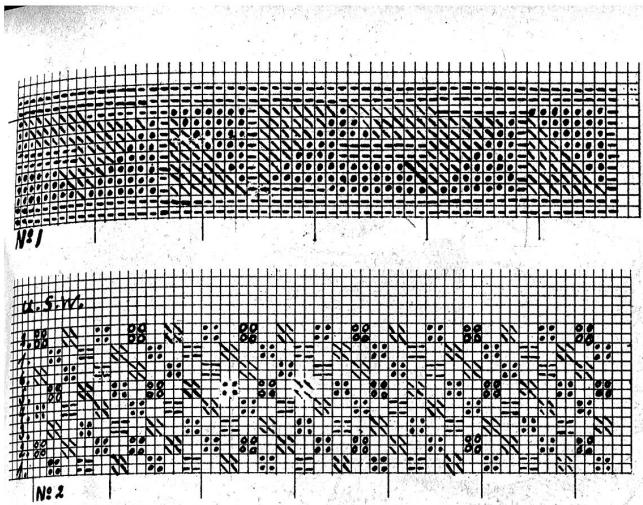
Eine dritte Variante: Tasche in uni und Garnitur gestickt (Kreuzstich in Wolle auf Stramin), siehe Abb. Nr. 1. Ist sehr apart.

Hierzu Farbenerklärung: Auf braunen Stoff berechnet.

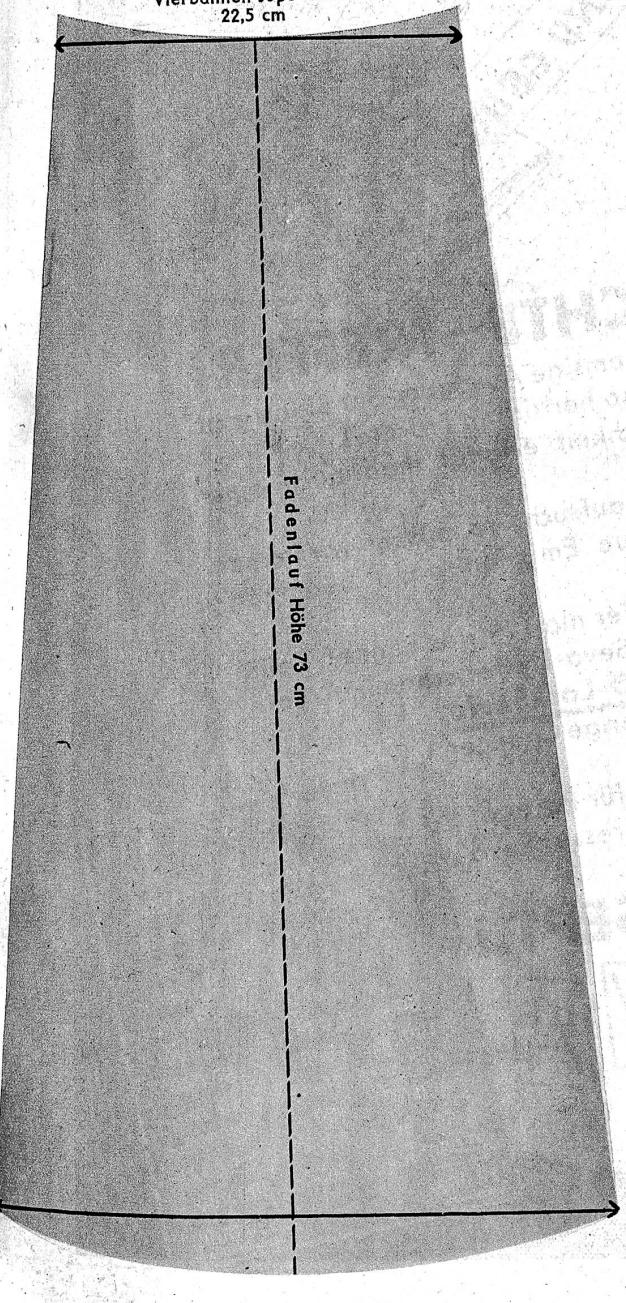
- = braun, wie Stoff
- = dunkelbeige
- = lebhaftes grün.

Ein solcher Gürtel ersetzt vorteilhaft den teuren Ledergürtel und gibt dem Jupe zudem eine persönliche Note. Dieser Gürtel hat seitlich einen verbogenen Verschluss (Ringli und Häftli).

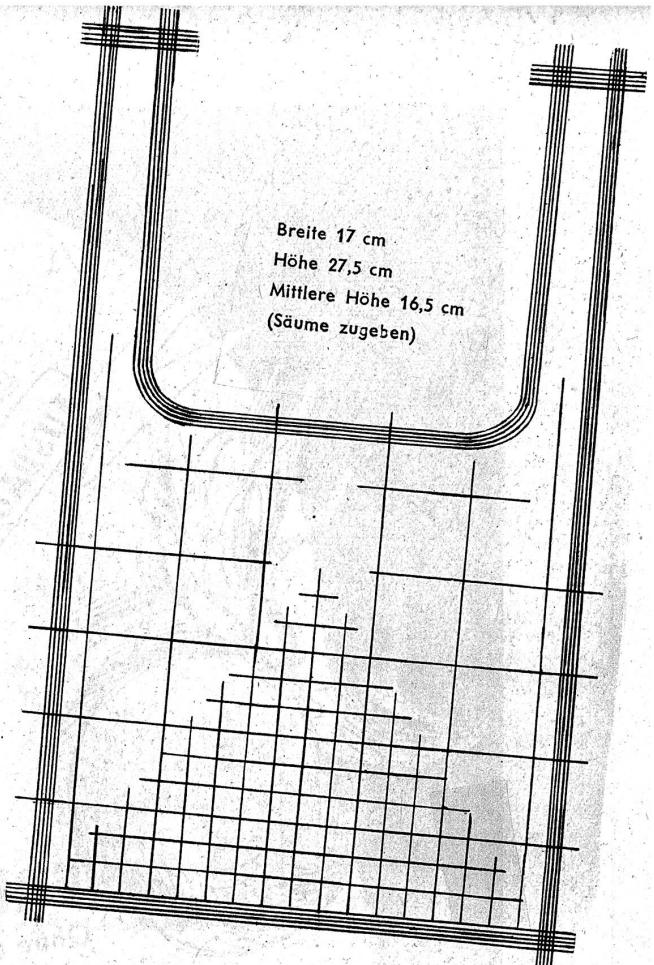




Vierbahnen-Jupe Gr. 42  
22,5 cm



Breite 17 cm  
Höhe 27,5 cm  
Mittlere Höhe 16,5 cm  
(Säume zugeben)



Breite unten 21 cm  
Totale Höhe 29,5 cm  
Mittlere Höhe 19 cm  
(Säume zugeben)

